



بسم الله الرحمن الرحيم

مذكرة تفاهم للتعاون العلمي والثقافي والتعليمي

يتم عقد هذه المذكرة للتفاهم في تاريخ ٢٢ / ذي الحجة ١٣٣٨ هـ. المطابق ل ١٣ سبتمبر ٢٠١٧ م. في مجال التعاون العلمي والثقافي والتعليمي

بين

الدكتور الشيخ محمد حسين المختارى رئيس جامعة المذاهب الإسلامية الذى سيعرف فى هذه المذكرة بالطرف الأول العنوان : الجمهورية الإسلامية الإيرانية ، طهران .

الهاتف : +98 66465252-101

الفاكس : +98 66461838

الموقع : mazaheb.ac.ir

البريد الإلكتروني: int@mazaheb.ac.ir

والأستاذة الدكتورة دينا المولى، رئيسة الجامعة الإسلامية في لبنان الذي سيعرف في هذه المذكرة بالطرف الثاني العنوان: لبنان - خلدة

الهاتف: ٠٠٩٦١ ٥ ٨٠٧٧١٧ .٨

الفاكس: ٠٠٩٦١ ٥ ٨٠٧٧١٩

الموقع: www.iul.edu.lb

البريد الإلكتروني:

على أساس مبدأ المصالح المتبادلة والحفاظ على استقلال الطرفين .

ملاحظة: لدى تغيير العنوان أو البريد الإلكتروني يجب على كل من الطرفين الإعلام بذلك خطيا في غضون ١٥ يوما، وإن لم يتم الإعلام فجميع المراسلات تعتبر مرسلة إلى الطرف الآخر.

المادة ١. الأهداف و مجالات التعاون :

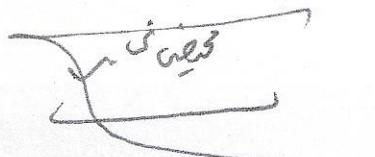
- ١- البرامج التعليمية والبحثية المشتركة .
- ٢- تبادل الطلاب والباحثين وأعضاء هيئة التدريس .
- ٣- الفرص العلمية والدراسية .
- ٤- المؤتمرات العلمية المشتركة .
- ٥- التعاون في إصدار الكتب والدوريات العلمية .
- ٦- إقامة الدورات والورشات المشتركة .

المادة ٢. الالتزامات :

- ١- هذه المذكرة للتفاهم، لا يترتب عليها التزامات مالية قبل توقيع عقود منفصلة في أي مجال، وغيرها كالالتزامات الخاصة بإيجاد واستخدام الملكية الفكرية.
- ٢- سيقوم الطرفان بإنشاء وتطوير برامج العمل وعقد الاتفاقيات وتنفيذ الدراسات عبر تعين خبراء كمندوبيين لهما .
- ٣- يرى الطرفان أن تنفيذ الاتفاقيات يرتكز على اهتمام وتحصص الأعضاء، وتتوفر الموارد المالية ، والمجال ، والإمكانيات الأخرى .
- ٤- لا يحق لأي من طرفي مذكرة التفاهم أن يوكل حق التوقيع أو الحقوق والالتزامات الناتجة عن هذه المذكرة للتفاهم، بكمالها أو في قسم منها إلى شخص ثالث .
- ٥- يلتزم كل من طرفي مذكرة التفاهم اعتبار المعلومات المستلمة من الطرف الآخر سرية، وأن لا يسلم هذه المعلومات إلى الآخرين بشكل مباشر أو غير مباشر .
- ٦- حول البحث المشترك المؤدي إلى نتيجة جديدة أو اختراع، يجب على الطرفين اعتباره إنجاز مشروع مشترك .

المادة ٣. مدة مذكرة التفاهم ، والإصلاحات ، والتجديد ، والفسخ :

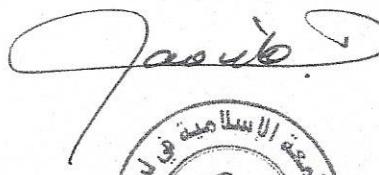
- ١- هذه المذكرة للتفاهم ستكون سارية المفعول من تاريخ ٢٢/١٢/١٤٣٨ هـ. المطابق لـ ١٣ سبتمبر ٢٠١٧ م. لمدة سنتين .
- ٢- يوافق الطرفان على دراسة النشاطات المنفذة والتطورات المنجزة بشكل دوري، والقيام بالتشاور حول تعديل، تمديد أو فسخ مذكرة التفاهم . يمكن تعديل مذكرة التفاهم بعد حصول الموافقة الخطية من الطرفين .
- ٣- أي تعديل أو فسخ لهذه المذكرة لا يؤثر على صحة أو تنفيذ العقود الموقعة بشكل منفصل .
- ٤- لدى رغبة كل من الطرفين لتمديد مدة مذكرة التفاهم يجب عليه إعلام الطرف الآخر قبل ٣ أشهر من نهاية مدتتها. كما إن عدم الرغبة لتمديد مدة مذكرة التفاهم لا يمنع من تنفيذ الالتزامات الجارية للطرفين .
- ٥- هذه المذكرة أعدت في نسختين لكل منها صلاحية واحدة.



جعفرى عزيز

٢٠١٧/٩/١٦ خلدة في

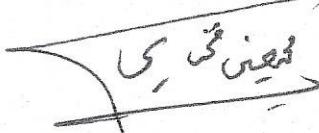
الأستاذة الدكتورة دينا المولى
رئيسة الجامعة الإسلامية في لبنان




التوقيع:
الختم:

الدكتور محمد حسين المختارى

رئيس جامعة المذاهب الإسلامية الإيرانية




التوقيع:
الختم: